

CruxCare® C1 Home Care Calling System
CruxCare® C1 Hauspflege-Rufsystem
Système d'appel pour soins à domicile CruxCare® C1
CruxCare® C1 Sistema di chiamata per l'assistenza domiciliare
Sistema de llamadas de atención domiciliaria CruxCare® C1
CruxCare® C1 Oproepsysteem voor de thuisverpleging

User Manual
Benutzerhandbuch
Manuel d'utilisation
Manuale utente
Manual del usuario
Gebruikershandleiding



ENGLISH

CruxCare® C1 Home Care Calling System

1. Disclaimer
2. CruxCare C1 system description
3. Instructions for use
4. Accessories
5. Connecting accessories
6. Indication of low batteries
7. How to replace batteries
8. Resetting the C1 pager to factory settings
9. Customer service

Congratulations on your purchase of this CruxCare product. It is created to withstand many years of daily use. It is effortless to use, and we have gone to great lengths to create a CruxCare product portfolio that will allow you to use this product in many situations. Please read this manual carefully to ensure that you will get the most out of the product.

1.Disclaimer

The range of wireless devices may vary and be dependent on your specific environmental conditions.

CruxCare products augment the caregiver's efforts. The use of a CruxCare C1 home care calling system is not a substitute for visual monitoring by a caregiver. Test the device regularly. The CruxCare system relies on wireless radio technology, which is subject to physical and environmental conditions. The pager does not detect when it is out of range. Test it periodically in the setting in which you use it.

2. CruxCare C1 system description

The C1 Home Alert System is a tool that intends to augment caregivers in their daily duties. With a press of a button, a patient can actively ask for help very quickly. Also, with accessories like door sensors and motion sensors, patients can be monitored passively. Connect the pager to up to eight C1-compatible accessories.



3. Instructions for use

Unpacking

Remove the battery strip on the back of the pager. The pager will switch on automatically. The blue light flashes every 5 seconds to indicate that the pager is active.

Switching the pager on and off

Switch the pager on and off by pressing the volume button for 4 seconds. When the pager is switched on, it is immediately active. The blue light flashes every 5 seconds to indicate that the pager is active.

Sound settings

There are two sound types. The red and the yellow zone feature sound 1, the green and the blue zone feature sound 2. This allows the caregiver to distinguish by ear between 2 patients, or 2 locations, or 2 sensors, etc.

Adjusting the volume

The pager features 4 volume levels and a silent mode. Adjust the levels by repeatedly pressing the Volume-button.

Sounds & reset

When a connected device triggers a notification, the pager produces a sound (depending on the zone and volume adjustment), and the respective zone indicator will flash. This sound repeats every 10 seconds, and the zone indicator flashes continuously until the sound is stopped by pressing one of the two buttons.

IMPORTANT: You will never miss a call even if multiple calls are made from more than one device shortly after another because the associated zone indicator will continue to light up until the carer stops the notification. This safety feature prevents an emergency call is missed by the carer in the case of more than one call in a short period.

To stop the sound, press any of the two buttons on the pager.

Status light

The C1 pager features a status light. When the pager is switched on, the blue light will flash every 5 seconds. If desired, this indication can be switched off. Short-pressing the Connect-button will switch the indication on or off.

4. Accessories

Optional compatible accessories (sold separately)

Accessory	Product Code
CruxCare call button (red)	CCCB01R
CruxCare call button (blue)	CCCB02B
Tiiwee PIR motion sensor	TWPIR02
Tiiwee door sensor	TWWS03

CruxCare call buttons red and blue CCCB01R and CCCB02B



Calling the carer

Press the red or blue call button; the button will light up.

Stop the notification sound

To stop (reset) the alarm, press any of the two buttons on the pager.

Installation

This device can be worn around the neck using a lanyard. Alternatively, mount the call button to a fixed position by using double-sided adhesive pads.

Power supply: 1 x CR2450 battery

Dimensions: 5,5 x 5,5 x 2 cm

Housing material: ABS

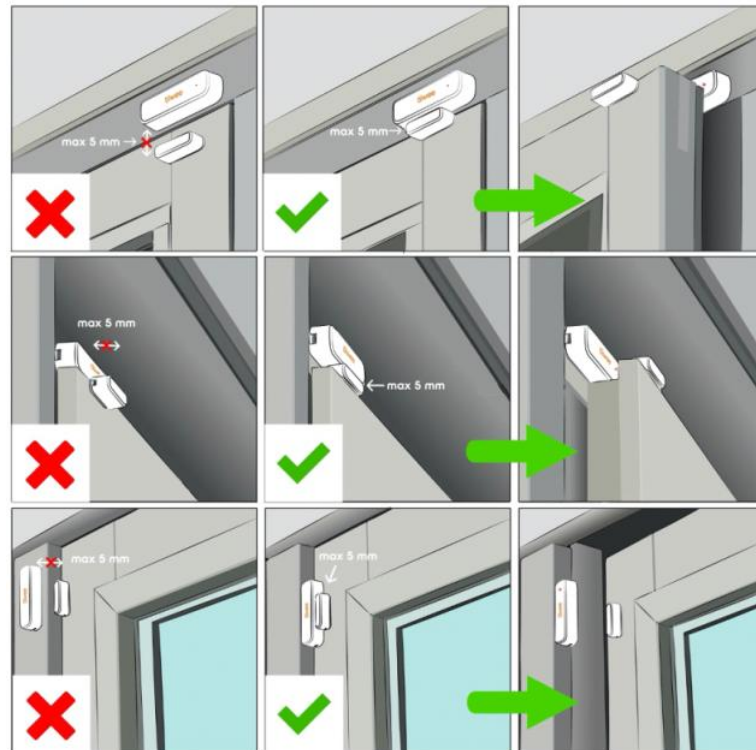
Radio-frequency: 433 MHz

Tiiwee window & door sensor TWWS03

This sensor can be mounted on doors and windows. When the patient opens a door or window, the sensor sends a wireless signal to the CruxCare C1 Pager. This is helpful when guarding rooms or areas.



Please find below mounting examples for the most common situations in your home:



Power supply: 1 x AAA alkaline battery

Battery life: 10 - 12 months

Dimensions sensor: 78x24x18mm

Dimensions magnet: 75x10x12mm

Housing material: ABS

Radio-frequency: 433 MHz

Tiiwee PIR motion sensor TWPIR02

This sensor can be used to guard rooms or areas. When the patient moves in the observed area, a signal will be sent to the CruxCare C1 Pager.



Power supply: 3 x AAA alkaline battery or by an external 5V/1A DC power supply connected through the micro-USB port. The batteries can stay inside the sensor while the external power supply is connected and in use. They will work as a power backup in case of 220V power failure. The power adaptor is not included with the product.

Detecting Range: 4-8 m/110 degrees angle

Detector Size: 106x67x45mm

Housing material: ABS

Radio-frequency: 433 MHz

5. Connecting accessories

IMPORTANT: if you have purchased a product containing the pager and an accessory, the accessory is already connected. The pairing procedure is only needed for additional devices or if you want to change the zone for an accessory that is already connected.

Step 1

Enter Programming mode

- Ensure that the pager is switched on.
- Press and hold the Connect-button until you hear a beep.
- The pager immediately goes into pairing mode for the red zone.
- Select the desired zone by short-pressing the Connect-button again.
- The respective zone indicator will be shown.

IMPORTANT: If no button is pressed or no accessory is connected, the pager will automatically exit the programming mode after 20 seconds. If this happens, just enter programming mode again as outlined in Step 1.

Step 2

Pair with compatible devices (use selected CruxCare or Tiiwee accessories only)

- While the pager is in programming mode (respective zone indicator light is on, step 1), trigger the device you would like to connect.
- You hear two short beeps, and the zone indicator light will flash twice to acknowledge successful pairing.
- You can now continue to add more devices to the same or other zones.
- Exit the programming mode by short pressing the volume button.

IMPORTANT: If you hear only one beep during pairing, it means that the accessory was already paired to the pager previously. If you want to change the settings for this accessory, reset the pager and connect the accessory to the zone you wish to.

Step 3

Test the pager

- Trigger the connected accessory
- The pager will sound
- The respective zone indicator light will flash
- To stop the sound, press any of the two buttons on the pager



IMPORTANT: it is always advised to test the operating range within your building or work environment.

6. Indication of low batteries

Product	Low battery indication
CruxCare C1 Pager	Two consecutive beeps every 20 seconds accompanied by a flash of all LEDs
CruxCare call buttons red & blue (CCC01R CCC02B)	No low battery indication. Replace batteries every six months
Tiiwee window & door sensor (TWWS03)	LED light of the sensor is blinking or is continuous lit
Tiiwee PIR motion sensor (TWPIR02)	The indicator light in the front lights up continuously

7. How to replace batteries

CruxCare C1 pager

Take the pager out of the silicone sleeve. If you used the screw to secure the rear panel, remove the screw at the bottom. Slide off the back panel and replace the batteries with 3x AA-size 1.5V alkaline batteries.

IMPORTANT: do not use rechargeable batteries. Only use alkaline batteries.

CruxCare call buttons

Open the button at the site where the little cutout is visible at the rim of the call button. This can be done with the tip of a knife or a screwdriver. You will now see the battery. Replace the battery with a new CR2450 (3V) battery. Please note the correct polarity. Close the call button by placing the cutouts opposite each other and pressing the two halves together.

Tiiwee window & door sensor

Remove the screw at the bottom of the sensor. Now slide the sensor upwards and remove it from the back panel. Take out the old battery and replace it with a new AAA alkaline battery. Please note the correct polarity of the battery. Slide the sensor on the back panel and secure it with the screw at the sensor's bottom. Test the sensor.

Tiiwee PIR motion sensor

Open the back panel and replace the batteries with 3x AAA batteries.

8. Resetting the C1 pager to factory settings

Use this procedure when you want to assign an accessory to a different zone.

- Remove one of the 3 x AA batteries
- Press and hold the Connect-button while inserting the battery again
- You will hear ten beeps, followed by ten short beeps
- Release the button
- After the factory reset, the pager will switch on again automatically

IMPORTANT: After a factory reset, all accessories will need to be connected again. Please refer to chapter 5 for accessory pairing instructions.

IMPORTANT: After the factory reset, the volume setting will be at the highest level.

9. Customer service

If additional support is required, please visit www.tiwee.com. Here you can find supplementary support material as well as our support videos in your language.

You can also contact us at info@tiwee.com. We respond within 24 hours to all questions, but mostly still on the same day. We provide a two years warranty on all our products.

CruxCare® products are manufactured in China.

CruxCare® and tiwee® are registered brands owned by Tiiwee B.V.

CruxCare® C1 Hauspflege-Rufsystem

1. Haftungsausschluss
2. CruxCare C1 Systembeschreibung
3. Gebrauchsanweisung
4. Zubehör
5. Zubehör anschließen
6. Anzeige von schwachen Batterien
7. So tauschen Sie die Batterien aus
8. Zurücksetzen des Pagers C1 auf die Werkseinstellungen
9. Kundenbetreuung

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses CruxCare-Produkts. Es wurde geschaffen, um viele Jahre des täglichen Gebrauchs zu überstehen. Es ist mühelos zu bedienen, und wir haben uns große Mühe gegeben, ein CruxCare-Produktportfolio zu erstellen, das es Ihnen ermöglicht, dieses Produkt in vielen Situationen zu verwenden. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt optimal nutzen können.

1. Haftungsausschluss

Die Reichweite von drahtlosen Geräten kann variieren und ist abhängig von Ihren spezifischen Umgebungsbedingungen.

CruxCare-Produkte unterstützen die Bemühungen des Pflegepersonals. Die Verwendung eines CruxCare C1 Hausnotrufsystems ist kein Ersatz für die visuelle Überwachung durch eine Pflegekraft. Testen Sie das Gerät regelmäßig. Das CruxCare-System basiert auf einer drahtlosen Funktechnologie, die physikalischen und umweltbedingten Einflüssen unterliegt. Der Pager erkennt nicht, wenn er sich außerhalb der Reichweite befindet. Testen Sie ihn regelmäßig in der Umgebung, in der Sie ihn verwenden.

2. CruxCare C1 Systembeschreibung

Das C1 Home Alert System ist ein Hilfsmittel, das die Pflegekräfte bei ihren täglichen Aufgaben unterstützen soll. Mit einem Tastendruck kann ein Patient sehr

schnell aktiv um Hilfe bitten. Mit Zubehör wie Türsensoren und Bewegungsmeldern können Patienten auch passiv überwacht werden. Schließen Sie den Pager an bis zu acht C1-kompatible Zubehörteile an.



3. Gebrauchsanweisung

Auspacken

Entfernen Sie den Batteriestreifen auf der Rückseite des Pagers. Der Pager schaltet sich automatisch ein. Das blaue Licht blinkt alle 5 Sekunden, um anzuzeigen, dass der Pager aktiv ist.

Ein- und Ausschalten des Pagers

Schalten Sie den Pager ein und aus, indem Sie die Lautstärketaste 4 Sekunden lang drücken. Wenn der Pager eingeschaltet ist, ist er sofort aktiv. Das blaue Licht blinkt alle 5 Sekunden, um anzuzeigen, dass der Pager aktiv ist.

Ton-Einstellungen

Es gibt zwei Soundtypen. Die rote und die gelbe Zone verfügen über Ton 1, die grüne und die blaue Zone über Ton 2. Dadurch kann das Pflegepersonal akustisch zwischen 2 Patienten oder 2 Orten oder 2 Sensoren usw. unterscheiden.

Einstellen der Lautstärke

Der Pager verfügt über 4 Lautstärkestufen und einen Stumm-Modus. Stellen Sie die Stufen durch wiederholtes Drücken der Lautstärketaste ein.

Töne & Reset

Wenn ein angeschlossenes Gerät eine Benachrichtigung auslöst, erzeugt der Pager einen Ton (je nach Zone und Lautstärkeeinstellung), und die jeweilige Zonenanzeige blinkt. Dieser Ton wiederholt sich alle 10 Sekunden, und die Zonenanzeige blinkt kontinuierlich, bis der Ton durch Drücken einer der beiden Tasten gestoppt wird.

WICHTIG: Sie verpassen nie einen Anruf, selbst wenn mehrere Anrufe von mehreren Geräten kurz hintereinander getätigt werden, da die zugehörige Zonenanzeige weiterhin leuchtet, bis die Pflegeperson die Benachrichtigung beendet. Diese Sicherheitsfunktion verhindert, dass bei mehreren Anrufen in einem kurzen Zeitraum ein Notruf vom Pflegepersonal verpasst wird.

Um den Ton zu stoppen, drücken Sie eine der beiden Tasten auf dem Pager.

Statusleuchte

Der C1-Pager verfügt über eine Statusleuchte. Wenn der Pager eingeschaltet ist, blinkt das blaue Licht alle 5 Sekunden. Falls gewünscht, kann diese Anzeige ausgeschaltet werden. Ein kurzer Druck auf die Verbindungstaste schaltet die Anzeige ein oder aus.

4. Zubehör

Optionales kompatibles Zubehör (separat erhältlich)

Zubehör	Produkt-Code
CruxCare-Ruftaste (rot)	CCCB01R
CruxCare-Ruftaste (blau)	CCCB02B
Tiiwee PIR-Bewegungssensor	TWPIR02
Tiiwee Türsensor	TWWS03

CruxCare Ruftasten rot und blau CCCB01R und CCCB02B



Anrufen des Betreuers

Drücken Sie die rote oder blaue Ruftaste; die Taste leuchtet auf.

Stoppen des Benachrichtigungstons

Um den Alarm zu stoppen (zurückzusetzen), drücken Sie eine der beiden Tasten auf dem Pager.

Installation

Dieses Gerät kann mit einer Umhängekordel um den Hals getragen werden. Alternativ befestigen Sie die Ruftaste mit Hilfe von doppelseitigen Klebepads an einer festen Position.

Stromversorgung: 1 x CR2450 Batterie

Abmessungen: 5,5 x 5,5 x 2 cm

Material des Gehäuses: ABS

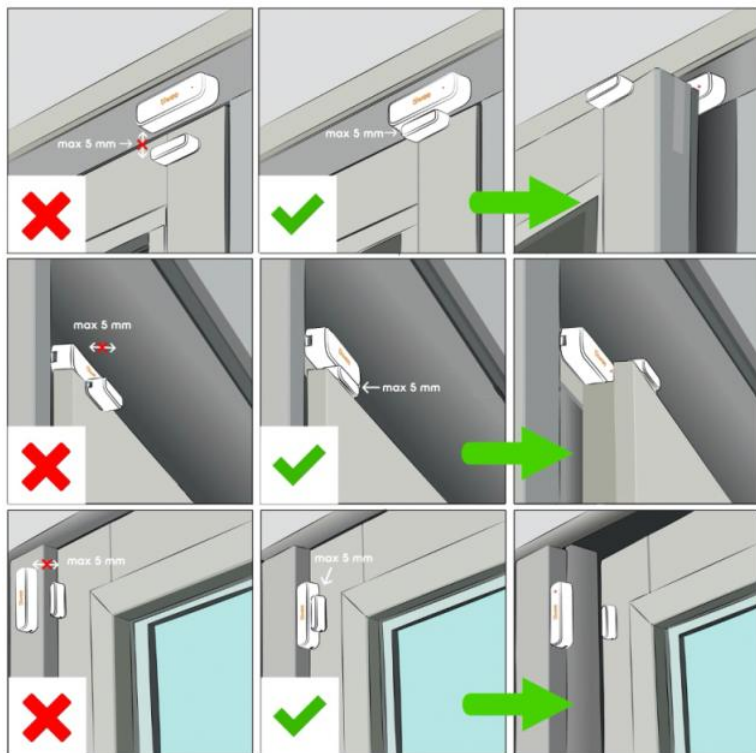
Funk-Frequenz: 433 MHz

Tiiwee Fenster- & Türsensor TWWS03

Dieser Sensor kann an Türen und Fenstern angebracht werden. Wenn der Patient eine Tür oder ein Fenster öffnet, sendet der Sensor ein Funksignal an den CruxCare C1 Pager. Dies ist hilfreich bei der Bewachung von Räumen oder Bereichen.



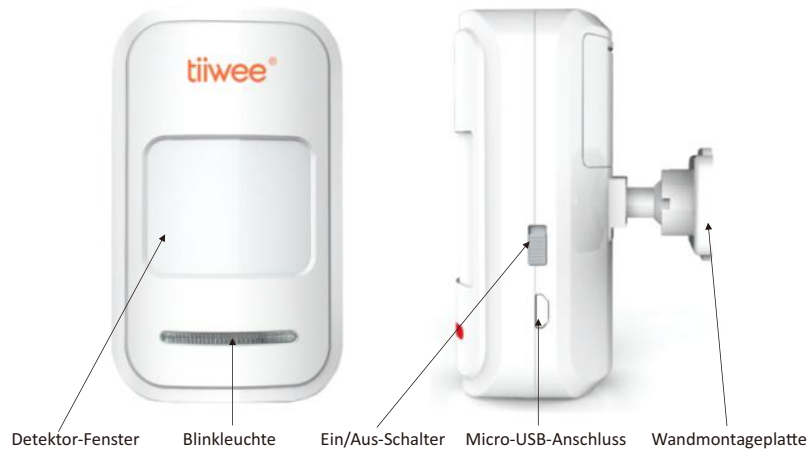
Nachfolgend finden Sie Montagebeispiele für die häufigsten Situationen in Ihrem Haus:
Haus:



Stromversorgung: 1 x AAA-Alkalibatterie
Lebensdauer der Batterie: 10 - 12 Monate
Abmessungen Sensor: 78x24x18mm
Abmessungen Magnet: 75x10x12mm
Material des Gehäuses: ABS
Funk-Frequenz: 433 MHz

Tiiwee PIR-Bewegungssensor TWPIR02

Dieser Sensor kann zur Überwachung von Räumen oder Bereichen verwendet werden. Wenn sich der Patient im überwachten Bereich bewegt, wird ein Signal an den CruxCare C1 Pager gesendet.



Stromversorgung: 3 x AAA-Alkalibatterie oder durch ein externes 5V/1A DC-Netzteil, das über den Micro-USB-Anschluss angeschlossen wird. Die Batterien können im Sensor verbleiben, während die externe Stromversorgung angeschlossen und in Gebrauch ist. Sie dienen als Notstromversorgung im Falle eines 220-V-Stromausfalls. Der Netzadapter ist nicht im Lieferumfang des Produkts enthalten.

Erfassungsbereich: 4-8 m/110 Grad Winkel
Detektor Größe: 106x67x45mm
Material des Gehäuses: ABS
Funk-Frequenz: 433 MHz

5. Zubehör anschließen

WICHTIG: Wenn Sie ein Produkt erworben haben, das den Pager und ein Zubehörteil enthält, ist das Zubehörteil bereits angeschlossen. Das Kopplungsverfahren ist nur für zusätzliche Geräte erforderlich oder wenn Sie die Zone für ein bereits angeschlossenes Zubehör ändern möchten.

Schritt 1

Programmiermodus aufrufen

- Stellen Sie sicher, dass der Pager eingeschaltet ist.
- Halten Sie die Verbindungstaste gedrückt, bis Sie einen Signalton hören.
- Der Pager geht sofort in den Kopplungsmodus für die rote Zone.
- Wählen Sie die gewünschte Zone aus, indem Sie die Verbindungstaste erneut kurz drücken.
- Die jeweilige Zonenanzeige wird angezeigt.

WICHTIG: Wenn keine Taste gedrückt wird oder kein Zubehör angeschlossen ist, verlässt der Pager nach 20 Sekunden automatisch den Programmiermodus.

Wenn dies geschieht, gehen Sie einfach erneut in den Programmiermodus, wie in Schritt 1 beschrieben.

Schritt 2

Koppeln mit kompatiblen Geräten (nur ausgewähltes CruxCare- oder Tiiwee-Zubehör verwenden)

- Während sich der Pager im Programmiermodus befindet (die jeweilige Zonenanzeige leuchtet, Schritt 1), lösen Sie das Gerät aus, das Sie verbinden möchten.
- Sie hören zwei kurze Pieptöne, und die Zonenanzeigeleuchte blinkt zweimal, um die erfolgreiche Kopplung zu bestätigen.
- Sie können nun fortfahren, weitere Geräte zu denselben oder anderen Zonen hinzuzufügen.
- Verlassen Sie den Programmiermodus durch kurzes Drücken der Lautstärketaste.

WICHTIG: Wenn Sie während der Kopplung nur einen Piepton hören, bedeutet dies, dass das Zubehör bereits zuvor mit dem Pager gekoppelt wurde. Wenn Sie die Einstellungen für dieses Zubehör ändern möchten, setzen Sie den Pager zurück und verbinden Sie das Zubehör mit der gewünschten Zone.

Schritt 3

Testen Sie den Pager

- Auslösen des angeschlossenen Zubehörs
- Der Pager ertönt
- Die jeweilige Zonen-Kontrollleuchte blinkt
- Um den Ton zu stoppen, drücken Sie eine der beiden Tasten auf dem Pager



WICHTIG: Es wird immer empfohlen, den Betriebsbereich innerhalb Ihres Gebäudes oder Ihrer Arbeitsumgebung zu testen.

6. Anzeige von schwachen Batterien

Produkt	Anzeige für schwache Batterie
CruxCare C1 Pager	Zwei aufeinanderfolgende Pieptöne alle 20 Sekunden, begleitet von einem Blinken aller LEDs
CruxCare Ruftasten rot & blau (CCCB01R CCCB02B)	Keine Anzeige für schwache Batterien. Ersetzen Sie die Batterien alle sechs Monate
Tiiwee Fenster- & Türsensor (TWWS03)	LED-Leuchte des Sensors blinkt oder leuchtet dauerhaft
Tiiwee PIR-Bewegungssensor (TWPIR02)	Die Kontrollleuchte in der Front leuchtet kontinuierlich

7. So tauschen Sie die Batterien aus

CruxCare C1 Pager

Nehmen Sie den Pager aus der Silikonhülle. Wenn Sie die Schraube zur Befestigung der Rückwand verwendet haben, entfernen Sie die Schraube an der Unterseite. Schieben Sie die Rückwand ab und ersetzen Sie die Batterien durch 3x Alkalibatterien der Größe AA 1,5V.

WICHTIG: Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien. Verwenden Sie nur Alkalibatterien.

CruxCare-Ruftasten

Öffnen Sie die Taste an der Stelle, an der die kleine Aussparung am Rand der Ruftaste sichtbar ist. Dies kann mit der Spitze eines Messers oder eines Schraubendrehers geschehen. Sie sehen nun die Batterie. Tauschen Sie die Batterie gegen eine neue CR2450 (3V) Batterie aus. Achten Sie dabei auf die richtige Polung. Schließen Sie die Ruftaste, indem Sie die Ausschnitte einander gegenüberstellen und die beiden Hälften zusammendrücken.

Tiiwee Fenster- & Türsensor

Entfernen Sie die Schraube an der Unterseite des Sensors. Schieben Sie nun den Sensor nach oben und nehmen Sie ihn von der Rückwand ab. Nehmen Sie die alte Batterie heraus und ersetzen Sie sie durch eine neue AAA-Alkalibatterie. Achten Sie dabei auf die richtige Polung der Batterie. Schieben Sie den Sensor wieder auf die Rückwand und befestigen Sie ihn mit der Schraube an der Unterseite des Sensors. Testen Sie den Sensor.

Tiiwee PIR-Bewegungssensor

Öffnen Sie die Rückwand und ersetzen Sie die Batterien durch 3x AAA-Batterien.

8. Zurücksetzen des Pagers C1 auf die Werkseinstellungen

Verwenden Sie dieses Verfahren, wenn Sie ein Zubehörteil einer anderen Zone zuordnen möchten.

- Entfernen Sie eine der 3 x AA-Batterien
- Halten Sie die Verbindungstaste gedrückt, während Sie die Batterie wieder einlegen
- Sie hören zehn Pieptöne, gefolgt von zehn kurzen Pieptönen
- Lassen Sie die Taste los
- Nach dem Werksreset schaltet sich der Pager automatisch wieder ein

WICHTIG: Nach einem Werksreset müssen alle Zubehörteile erneut angeschlossen werden. Anweisungen zum Koppeln von Zubehör finden Sie in Kapitel 5.

WICHTIG: Nach dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen ist die Lautstärke auf die höchste Stufe eingestellt.

9. Kundenbetreuung

Wenn Sie zusätzliche Unterstützung benötigen, besuchen Sie bitte www.tiivee.com. Hier finden Sie ergänzendes Support-Material sowie unsere Support-Videos in Ihrer Sprache.

Sie können uns auch unter info@tiivee.com erreichen. Wir antworten innerhalb von 24 Stunden auf alle Fragen, meist aber noch am selben Tag. Auf alle unsere Produkte gewähren wir eine zweijährige Garantie.

CruxCare-Produkte werden® in China hergestellt.

CruxCare® und tiivee® sind eingetragene Marken im Besitz von Tiiwee B.V.

Système d'appel pour soins à domicile CruxCare® C1

1. Avis de non-responsabilité
2. Description du système CruxCare C1
3. Mode d'emploi
4. Accessoires
5. Connexion des accessoires
6. Indication de piles faibles
7. Comment remplacer les piles
8. Remise aux paramètres d'usine du récepteur de poche C1
9. Service à la clientèle

Félicitations pour votre achat de ce produit CruxCare. Il a été créé pour résister à de nombreuses années d'utilisation quotidienne. Il est facile à utiliser et nous avons fait de gros efforts pour créer une gamme de produits CruxCare qui vous permettra d'utiliser ce produit dans de nombreuses situations. Veuillez lire attentivement ce manuel afin de vous assurer que vous tirerez le meilleur parti de ce produit.

1. Avis de non-responsabilité

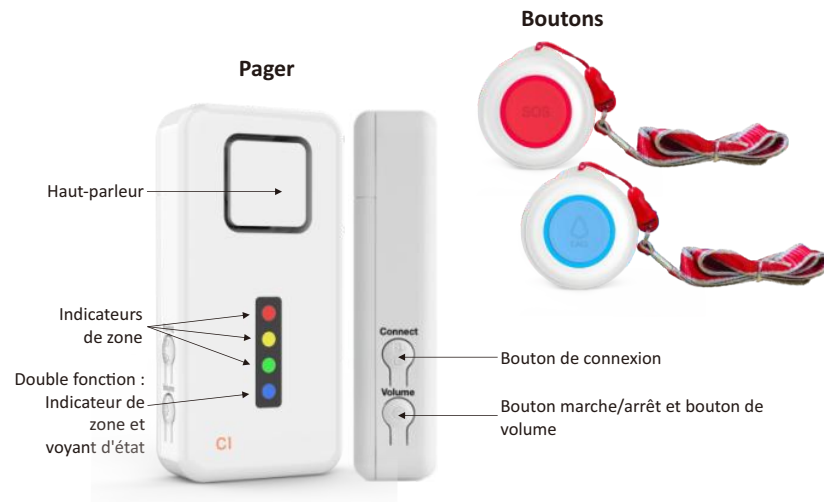
La portée des dispositifs sans fil peut varier et dépendre de vos conditions environnementales spécifiques.

Les produits CruxCare augmentent les efforts de l'aidant. L'utilisation d'un système d'appel de soins à domicile CruxCare C1 ne remplace pas la surveillance visuelle par un soignant. Testez régulièrement le dispositif. Le système CruxCare repose sur la technologie radio sans fil, qui est soumise aux conditions physiques et environnementales. Le téléavertisseur ne détecte pas lorsqu'il est hors de portée. Testez-le périodiquement dans le contexte dans lequel vous l'utilisez.

2. Description du système CruxCare C1

Le système d'alerte à domicile C1 est un outil qui vise à aider les soignants dans

leurs tâches quotidiennes. En appuyant sur un bouton, un patient peut demander activement de l'aide très rapidement. En outre, grâce à des accessoires tels que les capteurs de porte et les détecteurs de mouvement, les patients peuvent être surveillés de manière passive. Connectez le téléavertisseur à un maximum de huit accessoires compatibles avec le système C1.



3. Mode d'emploi

Déballage

Retirez la bande de batterie à l'arrière du téléavertisseur. Le téléavertisseur s'allume automatiquement. Le voyant bleu clignote toutes les 5 secondes pour indiquer que le téléavertisseur est actif.

Mise en marche et arrêt du téléavertisseur

Allumez et éteignez le téléavertisseur en appuyant sur le bouton de volume pendant 4 secondes. Lorsque le téléavertisseur est allumé, il est immédiatement actif. Le voyant bleu clignote toutes les 5 secondes pour indiquer que le téléavertisseur est actif.

Réglages du son

Il existe deux types de sons. Les zones rouge et jaune ont le son 1, les zones verte et bleue ont le son 2. Cela permet au soignant de distinguer à l'oreille 2 patients, ou 2 emplacements, ou 2 capteurs, etc.

Régler le volume

Le téléavertisseur comporte 4 niveaux de volume et un mode silencieux. Réglez les niveaux en appuyant de façon répétée sur le bouton Volume.

Sons et réinitialisation

Lorsqu'un dispositif connecté déclenche une notification, le téléavertisseur produit un son (selon la zone et le réglage du volume), et l'indicateur de zone correspondant clignote. Ce son se répète toutes les 10 secondes, et l'indicateur de zone clignote en continu jusqu'à ce que le son soit arrêté en appuyant sur l'un des deux boutons.

IMPORTANT : Vous ne manquerez jamais un appel, même si plusieurs appels sont effectués à partir de plusieurs appareils peu de temps après, car le voyant de la zone associée continuera à s'allumer jusqu'à ce que le soignant arrête la notification. Cette fonction de sécurité permet d'éviter qu'un appel d'urgence ne soit manqué par le soignant dans le cas de plusieurs appels sur une courte période.

Pour arrêter le son, appuyez sur l'un des deux boutons du téléavertisseur.

Voyant d'état

Le téléavertisseur C1 est doté d'un voyant d'état. Lorsque le téléavertisseur est allumé, la lumière bleue clignote toutes les 5 secondes. Si vous le souhaitez, cette indication peut être désactivée. Une pression courte sur le bouton Connect permet d'activer ou de désactiver cette indication.

4. Accessoires

Accessoires compatibles en option (vendus séparément)

Accessoire	Code produit
Bouton d'appel CruxCare (rouge)	CCCB01R
Bouton d'appel CruxCare (bleu)	CCCB02B
Détecteur de mouvement PIR de Tiiwee	TWPIR02
Capteur de porte Tiiwee	TWWS03

Boutons d'appel CruxCare rouge et bleu CCCB01R et CCCB02B



Appeler l'aidant

Appuyez sur le bouton d'appel rouge ou bleu ; le bouton s'allume.

Arrêter le son de la notification

Pour arrêter (réinitialiser) l'alarme, appuyez sur l'un des deux boutons du téléavertisseur.

Installation

Ce dispositif peut être porté autour du cou à l'aide d'une lanière. Vous pouvez également fixer le bouton d'appel à une position fixe à l'aide de tampons adhésifs double face.

Alimentation électrique : 1 x pile CR2450

Dimensions : 5,5 x 5,5 x 2 cm

Matériau du boîtier : ABS

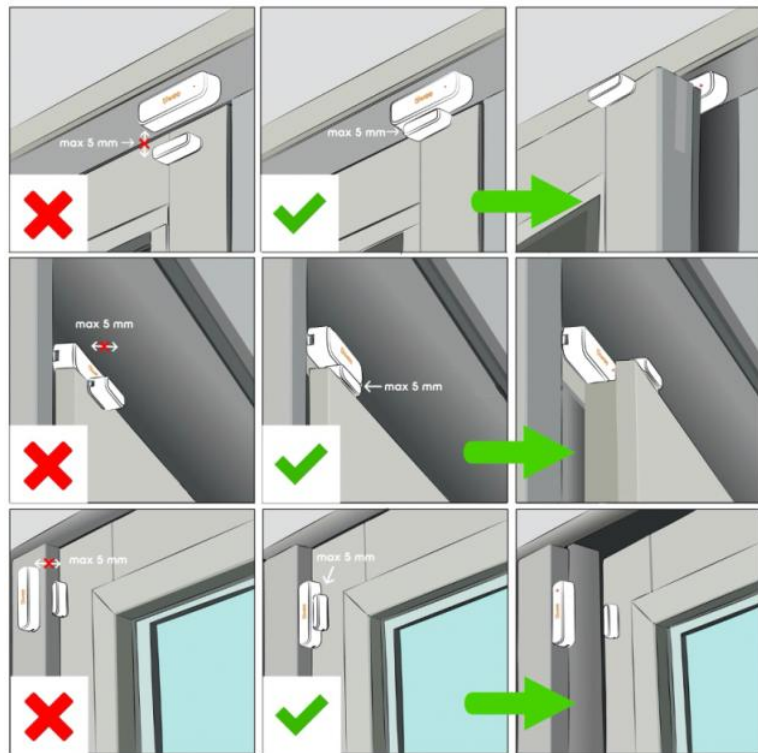
Radiofréquence : 433 MHz

Détecteur de fenêtre et de porte Tiiwee TWWS03

Ce capteur peut être monté sur les portes et les fenêtres. Lorsque le patient ouvre une porte ou une fenêtre, le capteur envoie un signal sans fil au téléavertisseur CruxCare C1. Ceci est utile pour la surveillance des chambres ou des zones.



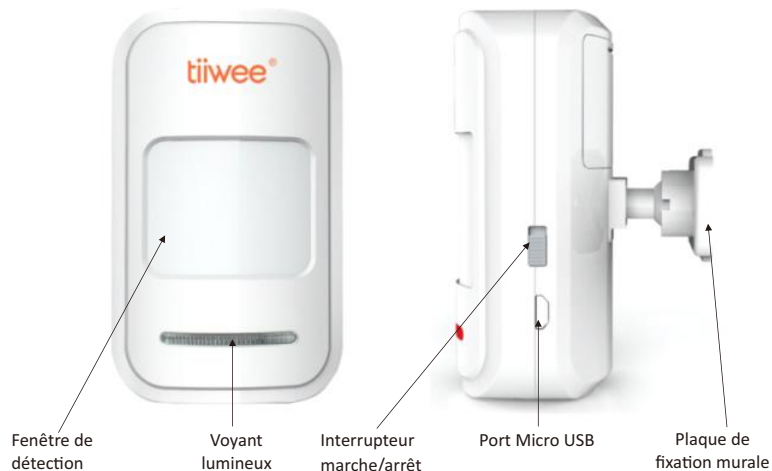
Vous trouverez ci-dessous des exemples de montage pour les situations les plus courantes dans votre foyer :



Alimentation électrique : 1 x pile alcaline AAA
Durée de vie de la batterie : 10 à 12 mois
Dimensions du capteur : 78x24x18mm
Dimensions de l'aimant : 75x10x12mm
Matériau du boîtier : ABS
Radiofréquence : 433 MHz

Tiiwee PIR détecteur de mouvement TWPIR02

Ce capteur peut être utilisé pour surveiller des pièces ou des zones. Lorsque le patient se déplace dans la zone observée, un signal est envoyé au pager CruxCare C1.



Alimentation électrique : 3 piles alcalines AAA ou par une alimentation externe de 5V/1A DC connectée via le port micro-USB. Les piles peuvent rester à l'intérieur du capteur lorsque l'alimentation externe est connectée et utilisée. Elles fonctionneront comme une alimentation de secours en cas de panne de courant de 220V. L'adaptateur électrique n'est pas inclus dans le produit.

Plage de détection : 4-8 m/110 degrés d'angle
Taille du détecteur : 106x67x45mm
Matériau du boîtier : ABS
Radiofréquence : 433 MHz

5. Accessoires de connexion

IMPORTANT : si vous avez acheté un produit contenant le téléavertisseur et un accessoire, l'accessoire est déjà connecté. La procédure de couplage n'est nécessaire que pour les dispositifs supplémentaires ou si vous voulez changer la zone d'un accessoire qui est déjà connecté.

Étape 1

Entrer en mode programmation

- Assurez-vous que le téléavertisseur est allumé.
- Appuyez sur le bouton Connecter et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
- Le téléavertisseur passe immédiatement en mode de jumelage pour la zone rouge.
- Sélectionnez la zone souhaitée en appuyant à nouveau brièvement sur le bouton Connect.
- L'indicateur de zone correspondant s'affiche.

IMPORTANT : Si aucun bouton n'est appuyé ou si aucun accessoire n'est connecté, le téléavertisseur quittera automatiquement le mode de programmation après 20 secondes. Si cela se produit, il suffit d'entrer à nouveau dans le mode de programmation comme indiqué à l'étape 1.

Étape 2

Appariage avec des appareils compatibles (utiliser uniquement les accessoires CruxCare ou Tiiwee sélectionnés)

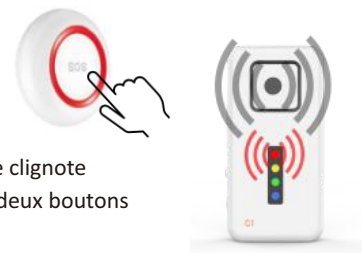
- Lorsque le téléavertisseur est en mode de programmation (le témoin lumineux de la zone respective est allumé, étape 1), déclenchez le dispositif que vous souhaitez connecter.
- Vous entendez deux bips courts et le témoin lumineux de la zone clignote deux fois pour confirmer la réussite du jumelage.
- Vous pouvez maintenant continuer à ajouter d'autres appareils à la même zone ou à d'autres zones.
- Quittez le mode de programmation en appuyant brièvement sur le bouton de volume.

IMPORTANT : Si vous n'entendez qu'un seul bip pendant le jumelage, cela signifie que l'accessoire a déjà été jumelé au téléavertisseur auparavant. Si vous voulez modifier les paramètres de cet accessoire, réinitialisez le téléavertisseur et connectez l'accessoire à la zone que vous souhaitez.

Étape 3

Testez le téléavertisseur

- Déclencher l'accessoire connecté
- Le téléavertisseur émet un son
- Le témoin lumineux de la zone concernée clignote
- Pour arrêter le son, appuyez sur l'un des deux boutons du téléavertisseur



IMPORTANT : il est toujours conseillé de tester la plage de fonctionnement dans votre bâtiment ou votre environnement de travail.

6. Indication de piles faibles

Produit	Indication de batterie faible
CruxCare C1 Pager	Deux bips consécutifs toutes les 20 secondes accompagnés d'un clignotement de tous les voyants.
Boutons d'appel CruxCare rouge et bleu (CCCB01R CCCB02B)	Pas d'indication de pile faible. Remplacez les piles tous les six mois
Détecteur de fenêtre et de porte Tiiwee (TWS03)	Le voyant lumineux du capteur clignote ou reste allumé en permanence.
Détecteur de mouvement PIR de Tiiwee (TWPIR02)	Le témoin lumineux à l'avant est allumé en permanence

7. Comment remplacer les piles

Téléavertisseur CruxCare C1

Sortez le téléavertisseur de la gaine en silicone. Si vous avez utilisé la vis pour fixer le panneau arrière, retirez la vis située en bas. Faites glisser le panneau arrière et remplacez les piles par 3 piles alcalines AA de 1,5 V.

IMPORTANT : n'utilisez pas de piles rechargeables. Utilisez uniquement des piles alcalines.

Boutons d'appel CruxCare

Ouvrez le bouton à l'endroit où la petite découpe est visible sur le bord du bouton d'appel. Vous pouvez le faire avec la pointe d'un couteau ou d'un tournevis. Vous verrez alors la pile. Remplacez la pile par une nouvelle pile CR2450 (3V). Veillez à respecter la polarité. Fermez le bouton d'appel en plaçant les découpes l'une en face de l'autre et en pressant les deux moitiés ensemble.

Détecteur de fenêtre et de porte Tiiwee

Retirez la vis située au bas du capteur. Faites maintenant glisser le capteur vers le haut et retirez-le du panneau arrière. Retirez l'ancienne pile et remplacez-la par une nouvelle pile alcaline AAA. Veillez à respecter la polarité de la pile. Faites glisser le capteur sur le panneau arrière et fixez-le avec la vis située au bas du capteur. Testez le capteur.

Détecteur de mouvement PIR de Tiiwee

Ouvrez le panneau arrière et remplacez les piles par 3 piles AAA.

8. Réinitialisation des paramètres d'usine du téléavertisseur C1

Utilisez cette procédure lorsque vous souhaitez affecter un accessoire à une zone différente.

- Retirez l'une des 3 piles AA
- Appuyez sur le bouton Connecter et maintenez-le enfoncé tout en insérant à nouveau la batterie.
- Vous entendrez dix bips, suivis de dix bips courts.
- Relâchez le bouton
- Après la réinitialisation d'usine, le téléavertisseur se remet en marche automatiquement.

IMPORTANT : Après une réinitialisation d'usine, tous les accessoires devront être à nouveau connectés. Veuillez vous reporter au chapitre 5 pour les instructions de couplage des accessoires.

IMPORTANT : Après la réinitialisation d'usine, le réglage du volume sera au niveau le plus élevé.

9. Service à la clientèle

Si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire, veuillez consulter le site www.tiiwee.com. Vous y trouverez du matériel de soutien supplémentaire ainsi que nos vidéos de soutien dans votre langue.

Vous pouvez également nous contacter à l'adresse info@tiiwee.com. Nous répondons dans les 24 heures à toutes les questions, mais le plus souvent le jour même. Nous offrons une garantie de deux ans sur tous nos produits.

Les produits CruxCare® sont fabriqués en Chine.
CruxCare® et tiiwee® sont des marques déposées appartenant à Tiiwee B.V.

CruxCare® C1 Sistema di chiamata per l'assistenza domiciliare

1. Disclaimer
2. Descrizione del sistema CruxCare C1
3. Istruzioni per l'uso
4. Accessori
5. Collegamento degli accessori
6. Indicazione di batterie scariche
7. Come sostituire le batterie
8. Ripristino delle impostazioni di fabbrica del cercapersone C1
9. Servizio clienti

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto CruxCare. È stato creato per resistere a molti anni di uso quotidiano. È facile da usare, e abbiamo fatto di tutto per creare un portafoglio di prodotti CruxCare che vi permetterà di utilizzare questo prodotto in molte situazioni. Si prega di leggere attentamente questo manuale per assicurarsi di ottenere il massimo dal prodotto.

1. Disclaimer

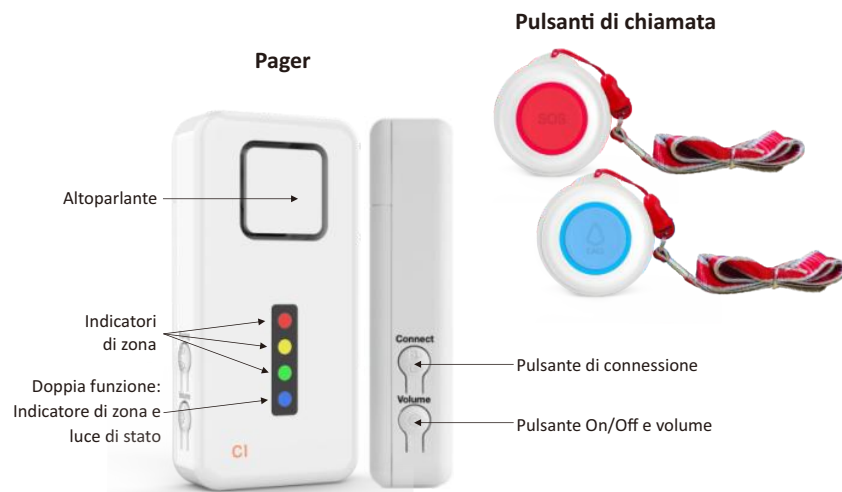
La portata dei dispositivi wireless può variare e dipendere dalle condizioni ambientali specifiche.

I prodotti CruxCare aumentano gli sforzi del caregiver. L'uso di un sistema di chiamata per l'assistenza domiciliare CruxCare C1 non sostituisce il monitoraggio visivo da parte di un caregiver. Testare regolarmente il dispositivo. Il sistema CruxCare si basa sulla tecnologia radio senza fili, che è soggetta a condizioni fisiche e ambientali. Il cercapersone non rileva quando è fuori portata. Testarlo periodicamente nell'ambiente in cui lo si utilizza.

2. Descrizione del sistema CruxCare C1

Il C1 Home Alert System è uno strumento che si propone di aumentare gli assistenti nei loro compiti quotidiani. Con la pressione di un pulsante, un paziente

può chiedere attivamente aiuto molto rapidamente. Inoltre, con accessori come sensori di porta e sensori di movimento, i pazienti possono essere monitorati passivamente. Collega il cercapersone a un massimo di otto accessori compatibili con C1.



3. Istruzioni per l'uso

Disimballaggio

Rimuovere la striscia della batteria sul retro del cercapersone. Il cercapersone si accende automaticamente. La luce blu lampeggia ogni 5 secondi per indicare che il cercapersone è attivo.

Accensione e spegnimento del cercapersone

Accendere e spegnere il cercapersone premendo il pulsante del volume per 4 secondi. Quando il cercapersone è acceso, è immediatamente attivo. La luce blu lampeggia ogni 5 secondi per indicare che il cercapersone è attivo.

Impostazioni del suono

Ci sono due tipi di suono. La zona rossa e quella gialla hanno il suono 1, la zona verde e quella blu hanno il suono 2. Questo permette all'assistente di distinguere a orecchio tra 2 pazienti, o 2 luoghi, o 2 sensori, ecc.

Regolazione del volume

Il cercapersone ha 4 livelli di volume e una modalità silenziosa. Regolare i livelli premendo ripetutamente il pulsante del volume.

Suoni e reset

Quando un dispositivo collegato attiva una notifica, il cercapersone produce un suono (a seconda della zona e della regolazione del volume), e il rispettivo indicatore di zona lampeggia. Questo suono si ripete ogni 10 secondi, e l'indicatore di zona lampeggia continuamente finché il suono non viene interrotto premendo uno dei due pulsanti.

IMPORTANTE: Non perderete mai una chiamata anche se vengono effettuate più chiamate da più di un dispositivo poco dopo l'altro, perché l'indicatore di zona associato continuerà ad accendersi fino a quando il badante non interrompe la notifica. Questa caratteristica di sicurezza impedisce che una chiamata di emergenza venga persa dall'assistente nel caso di più chiamate in un breve periodo.

Per interrompere il suono, premere uno qualsiasi dei due pulsanti del cercapersone.

Luce di stato

Il cercapersone C1 è dotato di una luce di stato. Quando il cercapersone è acceso, la luce blu lampeggia ogni 5 secondi. Se lo si desidera, questa indicazione può essere disattivata. Premendo brevemente il pulsante Connect, l'indicazione verrà attivata o disattivata.

4. Accessori

Accessori opzionali compatibili (venduti separatamente)

Accessorio	Codice prodotto
Pulsante di chiamata CruxCare (rosso)	CCCB01R
Pulsante di chiamata CruxCare (blu)	CCCB02B
Sensore di movimento Tiiwee PIR	TWPIR02
Sensore di porta Tiiwee	TWWS03

Pulsanti di chiamata CruxCare rosso e blu CCCB01R e CCCB02B



Chiamare il badante

Premere il pulsante di chiamata rosso o blu; il pulsante si illumina.

Fermare il suono di notifica

Per fermare (resettare) l'allarme, premere uno qualsiasi dei due pulsanti sul cercapersone.

Installazione

Questo dispositivo può essere indossato intorno al collo utilizzando un cordino. In alternativa, montate il pulsante di chiamata in una posizione fissa utilizzando dei cuscinetti biadesivi.

Alimentazione: 1 batteria CR2450

Dimensioni: 5,5 x 5,5 x 2 cm

Materiale dell'alloggiamento: ABS

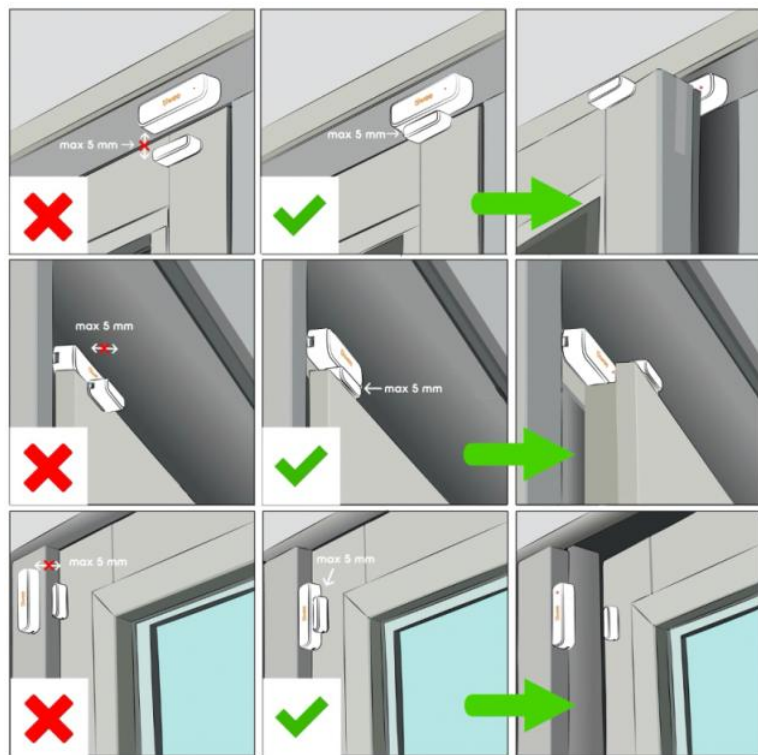
Radio-frequenza: 433 MHz

Sensore per porte e finestre Tiiwee TWWS03

Questo sensore può essere montato su porte e finestre. Quando il paziente apre una porta o una finestra, il sensore invia un segnale wireless al CruxCare C1 Pager. Questo è utile quando si sorvegliano stanze o aree.



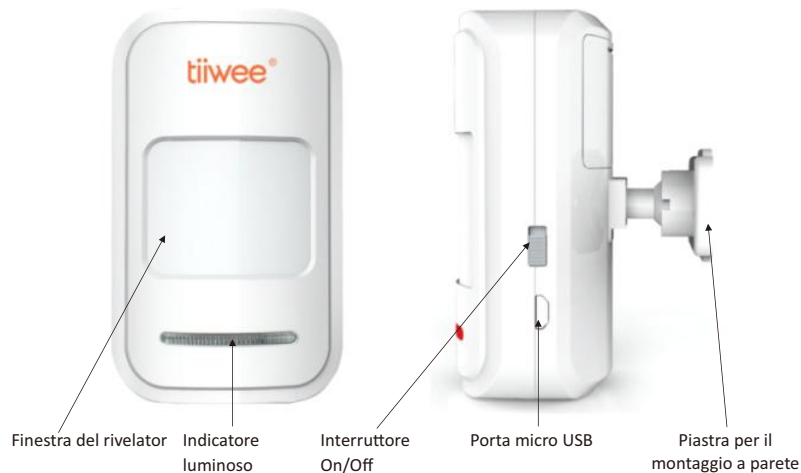
Di seguito trovate degli esempi di montaggio per le situazioni più comuni nella vostra casa:



Alimentazione: 1 batteria alcalina AAA
Durata della batteria: 10 - 12 mesi
Dimensioni sensore: 78x24x18mm
Dimensioni magnete: 75x10x12mm
Materiale dell'alloggiamento: ABS
Radio-frequenza: 433 MHz

Tiivee PIR sensore di movimento TWPIR02

Questo sensore può essere utilizzato per sorvegliare stanze o aree. Quando il paziente si muove nell'area osservata, un segnale sarà inviato al CruxCare C1 Pager.



Alimentazione: 3 batterie alcaline AAA o da un alimentatore esterno 5V/1A DC collegato attraverso la porta micro-USB. Le batterie possono rimanere all'interno del sensore mentre l'alimentatore esterno è collegato e in uso. Funzioneranno come riserva di energia in caso di mancanza di corrente a 220V. L'adattatore di alimentazione non è incluso nel prodotto.

Rilevamento della gamma: 4-8 m/110 gradi di angolo
Dimensione del rivelatore: 106x67x45mm
Materiale dell'alloggiamento: ABS
Radio-frequenza: 433 MHz

5. Accessori di collegamento

IMPORTANTE: se avete acquistato un prodotto contenente il cercapersone e un accessorio, l'accessorio è già collegato. La procedura di accoppiamento è necessaria solo per i dispositivi aggiuntivi o se si desidera cambiare la zona per un accessorio già collegato.

Passo 1

Entrare nel modo di programmazione

- Assicurarsi che il cercapersone sia acceso.
- Tenere premuto il pulsante Connect finché non si sente un bip.
- Il cercapersone va immediatamente in modalità di accoppiamento per la zona rossa.
- Selezionare la zona desiderata premendo di nuovo brevemente il pulsante Connect.
- Verrà mostrato il rispettivo indicatore di zona.

IMPORTANTE: Se non viene premuto alcun pulsante o non è collegato alcun accessorio, il cercapersone uscirà automaticamente dalla modalità di programmazione dopo 20 secondi. Se ciò accade, è sufficiente accedere nuovamente alla modalità di programmazione come indicato al punto 1.

Passo 2

Accoppiamento con dispositivi compatibili (utilizzare solo accessori selezionati CruxCare o Tiiwee)

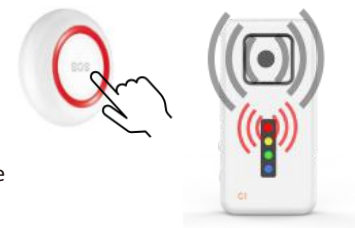
- Mentre il cercapersone è in modalità di programmazione (la spia della rispettiva zona è accesa, passo 1), attivare il dispositivo che si desidera collegare.
- Si sentono due brevi segnali acustici e la spia della zona lampeggia due volte per confermare l'avvenuto accoppiamento.
- Ora potete continuare ad aggiungere altri dispositivi alla stessa o ad altre zone.
- Uscire dalla modalità di programmazione premendo brevemente il pulsante del volume.

IMPORTANTE: se si sente solo un bip durante l'accoppiamento, significa che l'accessorio è già stato accoppiato al cercapersone in precedenza. Se vuole cambiare le impostazioni di questo accessorio, resettì il cercapersone e colleghi l'accessorio alla zona che desidera.

Passo 3

Prova il cercapersone

- Attiva l'accessorio collegato
- Il cercapersone suonerà
- La rispettiva spia di zona lampeggerà
- Per fermare il suono, premere uno dei due pulsanti del cercapersone



IMPORTANTE: si consiglia sempre di testare la gamma di funzionamento all'interno del vostro edificio o ambiente di lavoro.

6. Indicazione di batterie scariche

Prodotto	Indicazione di batteria scarica
CruxCare C1 Pager	Due bip consecutivi ogni 20 secondi accompagnati da un lampo di tutti i LED
Pulsanti di chiamata CruxCare rosso e blu (CCCB01R CCCB02B)	Nessuna indicazione di batteria scarica. Sostituire le batterie ogni sei mesi
Sensore per porte e finestre Tiiwee (TWWS03)	La luce del LED del sensore lampeggia o è continuamente accesa
Sensore di movimento Tiiwee PIR (TWPIR02)	La spia nella parte anteriore si accende continuamente

7. Come sostituire le batterie

Cercapersone CruxCare C1

Togliete il cercapersone dal manicotto di silicone. Se hai usato la vite per fissare il pannello posteriore, rimuovi la vite in basso. Sfilare il pannello posteriore e sostituire le batterie con 3 pile alcaline AA da 1,5V.

IMPORTANTE: non utilizzare batterie ricaricabili. Utilizzare solo batterie alcaline.

Pulsanti di chiamata CruxCare

Aprire il pulsante nel punto in cui il piccolo ritaglio è visibile sul bordo del pulsante di chiamata. Questo può essere fatto con la punta di un coltello o un cacciavite. Ora vedrete la batteria. Sostituisci la batteria con una nuova batteria CR2450 (3V). Si prega di notare la corretta polarità. Chiudere il pulsante di chiamata mettendo i ritagli uno di fronte all'altro e premendo le due metà insieme.

Sensore per porte e finestre Tiiwee

Rimuovere la vite nella parte inferiore del sensore. Ora fai scorrere il sensore verso l'alto e rimuovilo dal pannello posteriore. Togliete la vecchia batteria e sostituirla con una nuova batteria alcalina AAA. Si prega di notare la corretta polarità della batteria. Fai scorrere il sensore sul pannello posteriore e fissalo con la vite sul fondo del sensore. Testate il sensore.

Sensore di movimento Tiiwee PIR

Aprire il pannello posteriore e sostituire le batterie con 3 batterie AAA.

8. Ripristino delle impostazioni di fabbrica del cercapersone C1

Usate questa procedura quando volete assegnare un accessorio a una zona diversa.

- Rimuovere una delle 3 batterie AA
- Tenere premuto il pulsante Connect mentre si inserisce di nuovo la batteria
- Si sentiranno dieci bip, seguiti da dieci brevi bip
- Rilasciare il pulsante
- Dopo il reset di fabbrica, il cercapersone si riaccende automaticamente

IMPORTANTE: Dopo un reset di fabbrica, tutti gli accessori dovranno essere collegati di nuovo. Si prega di fare riferimento al capitolo 5 per le istruzioni di accoppiamento degli accessori.

IMPORTANTE: Dopo il reset di fabbrica, l'impostazione del volume sarà al livello più alto.

9. Servizio clienti

Se hai bisogno di ulteriore supporto, visita www.tiiwee.com. Qui puoi trovare materiale di supporto supplementare e i nostri video di supporto nella tua lingua.

Potete anche contattarci a info@tiiwee.com. Rispondiamo entro 24 ore a tutte le domande, ma per lo più lo stesso giorno. Forniamo una garanzia di due anni su tutti i nostri prodotti.

I prodotti CruxCare® sono fabbricati in Cina.

CruxCare® e tiiwee® sono marchi registrati di proprietà di Tiiwee B.V.

Sistema de llamadas de atención domiciliaria CruxCare® C1

1. Descargo de responsabilidad
2. Descripción del sistema CruxCare C1
3. Instrucciones de uso
4. Accesorios
5. Conexión de accesorios
6. Indicación de baterías bajas
7. Cómo sustituir las pilas
8. Restablecimiento de la configuración de fábrica del localizador C1
9. Servicio de atención al cliente

Le felicitamos por la compra de este producto CruxCare. Ha sido creado para resistir muchos años de uso diario. Es fácil de usar y nos hemos esforzado mucho para crear una cartera de productos CruxCare que le permita utilizar este producto en muchas situaciones. Le rogamos que lea atentamente este manual para asegurarse de que sacará el máximo partido al producto.

1. Descargo de responsabilidad

El alcance de los dispositivos inalámbricos puede variar y depender de sus condiciones ambientales específicas.

Los productos CruxCare aumentan los esfuerzos del cuidador. El uso de un sistema de llamada de atención domiciliaria CruxCare C1 no sustituye a la supervisión visual de un cuidador. Pruebe el dispositivo con regularidad. El sistema CruxCare se basa en la tecnología de radio inalámbrica, que está sujeta a las condiciones físicas y ambientales. El localizador no detecta cuando está fuera de alcance. Pruébelo periódicamente en el entorno en el que lo utilice.

2. Descripción del sistema CruxCare C1

El Sistema de Alerta Domiciliaria C1 es una herramienta que pretende aumentar

las tareas diarias de los cuidadores. Con sólo pulsar un botón, un paciente puede pedir ayuda de forma activa y muy rápida. Además, con accesorios como los sensores de puerta y los sensores de movimiento, los pacientes pueden ser vigilados de forma pasiva. Conecte el localizador con hasta ocho accesorios compatibles con C1.



3. Instrucciones de uso

Desembalaje

Retire la tira de la batería en la parte posterior del localizador. El localizador se encenderá automáticamente. La luz azul parpadea cada 5 segundos para indicar que el localizador está activo.

Encender y apagar el localizador

Encienda y apague el localizador pulsando el botón de volumen durante 4 segundos. Cuando el localizador se enciende, se activa inmediatamente. La luz azul parpadea cada 5 segundos para indicar que el localizador está activo.

Ajustes de sonido

Hay dos tipos de sonido. La zona roja y la amarilla presentan el sonido 1, la verde y la azul el sonido 2. Esto permite al cuidador distinguir por el oído entre 2 pacientes, o 2 lugares, o 2 sensores, etc.

Ajustar el volumen

El localizador cuenta con 4 niveles de volumen y un modo silencioso. Ajuste los niveles pulsando repetidamente el botón de volumen.

Sonidos y reinicio

Cuando un dispositivo conectado activa una notificación, el localizador produce un sonido (dependiendo de la zona y del ajuste de volumen), y el indicador de zona correspondiente parpadea. Este sonido se repite cada 10 segundos, y el indicador de zona parpadea continuamente hasta que se detiene el sonido pulsando uno de los dos botones.

IMPORTANTE: Nunca se perderá una llamada aunque se realicen varias llamadas desde más de un dispositivo poco tiempo después, ya que el indicador de zona asociado seguirá iluminándose hasta que el cuidador detenga la notificación. Esta función de seguridad evita que el cuidador pierda una llamada de emergencia en el caso de que se produzca más de una llamada en un periodo corto.

Para detener el sonido, pulse cualquiera de los dos botones del localizador.

Luz de estado

El localizador C1 cuenta con una luz de estado. Cuando el localizador está encendido, la luz azul parpadea cada 5 segundos. Si lo desea, esta indicación puede apagarse. Pulsando brevemente el botón de conexión, la indicación se encenderá o apagará.

4. Accesorios

Accesorios opcionales compatibles (se venden por separado)

Accesorio	Código del producto
Botón de llamada CruxCare (rojo)	CCCB01R
Botón de llamada CruxCare (azul)	CCCB02B
Sensor de movimiento Tiiwee PIR	TWPIR02
Sensor de puerta Tiiwee	TWWS03

Botones de llamada CruxCare rojo y azul CCCB01R y CCCB02B



Llamar al cuidador

Pulse el botón de llamada rojo o azul; el botón se iluminará.

Detener el sonido de notificación

Para detener (reiniciar) la alarma, pulse cualquiera de los dos botones del localizador.

Instalación

Este dispositivo puede llevarse alrededor del cuello mediante un cordón.

También se puede montar el botón de llamada en una posición fija utilizando almohadillas adhesivas de doble cara.

Fuente de alimentación: 1 pila CR2450

Dimensiones: 5,5 x 5,5 x 2 cm

Material de la carcasa: ABS

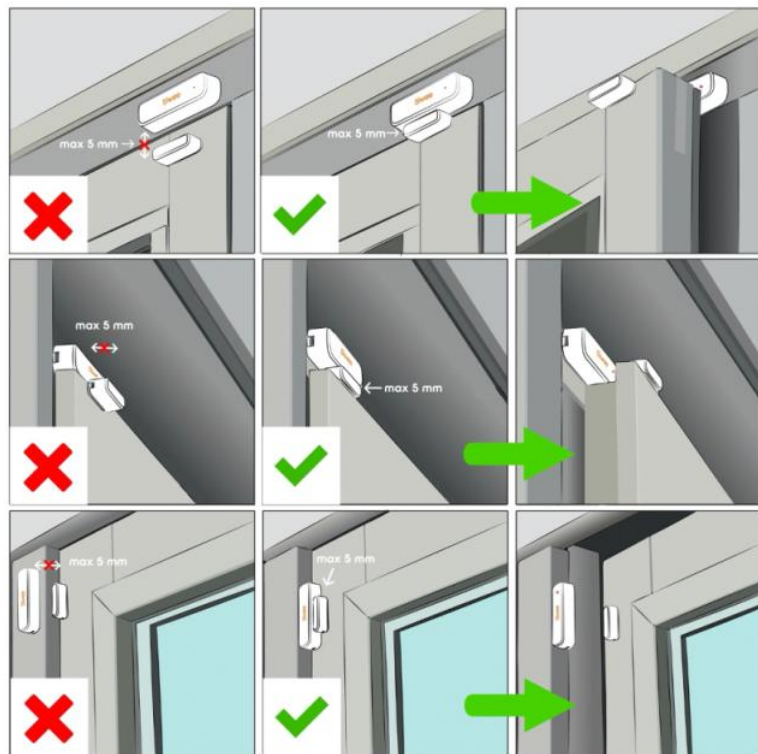
Radiofrecuencia: 433 MHz

Sensor de puertas y ventanas Tiiwee TWWS03

Este sensor puede montarse en puertas y ventanas. Cuando el paciente abre una puerta o ventana, el sensor envía una señal inalámbrica al localizador CruxCare C1. Esto es útil cuando se vigilan habitaciones o zonas.



A continuación encontrará ejemplos de montaje para las situaciones más comunes en su hogar:



Alimentación: 1 pila alcalina AAA
Duración de la batería: 10 - 12 meses
Dimensiones del sensor: 78x24x18mm
Dimensiones del imán: 75x10x12mm
Material de la carcasa: ABS
Radiofrecuencia: 433 MHz

Sensor de movimiento Tiivee PIR TWPIR02

Este sensor puede utilizarse para vigilar habitaciones o zonas. Cuando el paciente se mueva en la zona observada, se enviará una señal al localizador CruxCare C1.



Alimentación: 3 pilas alcalinas AAA o mediante una fuente de alimentación externa de 5V/1A DC conectada a través del puerto micro-USB. Las pilas pueden permanecer dentro del sensor mientras la fuente de alimentación externa está conectada y en uso. Funcionarán como reserva de energía en caso de que se produzca un fallo en la alimentación de 220V. El adaptador de corriente no se incluye con el producto.

Rango de detección: 4-8 m/110 grados de ángulo
Tamaño del detector: 106x67x45mm
Material de la carcasa: ABS
Radiofrecuencia: 433 MHz

5. Conexión de accesorios

IMPORTANTE: si ha adquirido un producto que contiene el localizador y un accesorio, el accesorio ya está conectado. El procedimiento de emparejamiento sólo es necesario para dispositivos adicionales o si desea cambiar la zona de un accesorio que ya está conectado.

Paso 1

Entrar en el modo de programación

- Asegúrese de que el localizador está encendido.
- Mantenga pulsado el botón de conexión hasta que oiga un pitido.
- El localizador pasa inmediatamente al modo de emparejamiento para la zona roja.
- Seleccione la zona deseada pulsando de nuevo el botón de conexión.
- Se mostrará el indicador de zona correspondiente.

IMPORTANTE: Si no se pulsa ningún botón o no se conecta ningún accesorio, el localizador saldrá automáticamente del modo de programación después de 20 segundos. Si esto ocurre, simplemente entre en el modo de programación de nuevo como se indica en el paso 1.

Paso 2

Emparejamiento con dispositivos compatibles (sólo con los accesorios CruxCare o Tiiwee seleccionados)

- Mientras el localizador está en modo de programación (la luz indicadora de la zona respectiva está encendida, paso 1), active el dispositivo que desea conectar.
- Oirá dos pitidos cortos y el indicador luminoso de la zona parpadeará dos veces para indicar que el emparejamiento se ha realizado correctamente.
- Ahora puede seguir añadiendo más dispositivos a la misma zona o a otras.
- Salga del modo de programación pulsando brevemente el botón de volumen.

IMPORTANTE: Si sólo oye un pitido durante el emparejamiento, significa que el accesorio ya estaba emparejado con el localizador previamente. Si desea cambiar la configuración de este accesorio, reinicie el localizador y conecte el accesorio a la zona que desee.

Paso 3

Probar el localizador

- Activar el accesorio conectado
- El localizador sonará
- El indicador luminoso de la zona correspondiente parpadeará
- Para detener el sonido, pulse cualquiera de los dos botones del localizador



IMPORTANTE: siempre se aconseja probar el rango de funcionamiento dentro de su edificio o entorno de trabajo.

6. Indicación de pilas bajas

Producto	Indicación de batería baja
Localizador CruxCare C1	Dos pitidos consecutivos cada 20 segundos acompañados de un parpadeo de todos los LEDs
Botones de llamada CruxCare rojo y azul (CCCB01R CCCB02B)	No hay indicación de batería baja. Sustituir las pilas cada seis meses
Sensor de puertas y ventanas Tiiwee (TWS03)	La luz LED del sensor parpadea o está continuamente encendida
Sensor de movimiento Tiiwee PIR (TWPIR02)	El indicador luminoso de la parte delantera se enciende continuamente

7. Cómo sustituir las pilas

Localizador CruxCare C1

Saque el localizador de la funda de silicona. Si ha utilizado el tornillo para fijar el panel trasero, retire el tornillo de la parte inferior. Deslice el panel trasero y sustituya las pilas por 3 pilas alcalinas de 1,5 V de tamaño AA.

IMPORTANTE: no utilice pilas recargables. Utilice únicamente pilas alcalinas.

Botones de llamada CruxCare

Abra el botón en el lugar donde se ve el pequeño recorte en el borde del botón de llamada. Esto puede hacerse con la punta de un cuchillo o un destornillador. Ahora verá la pila. Sustituya la pila por una nueva pila CR2450 (3V). Tenga en cuenta la polaridad correcta. Cierre el botón de llamada colocando los recortes uno frente al otro y presionando las dos mitades.

Sensor de puertas y ventanas Tiiwee

Retire el tornillo de la parte inferior del sensor. Ahora deslice el sensor hacia arriba y retírelo del panel trasero. Saque la pila vieja y sustitúyala por una pila alcalina AAA nueva. Tenga en cuenta la polaridad correcta de la pila. Desliza el sensor en el panel trasero y fíjalo con el tornillo de la parte inferior del sensor. Pruebe el sensor.

Sensor de movimiento Tiiwee PIR

Abre el panel trasero y sustituye las pilas por 3x pilas AAA.

8. Restablecer los ajustes de fábrica del localizador C1

Utilice este procedimiento cuando desee asignar un accesorio a una zona diferente.

- Retire una de las 3 pilas AA
- Mantenga pulsado el botón de conexión mientras inserta la batería de nuevo
- Oirá diez pitidos, seguidos de diez pitidos cortos
- Suelte el botón
- Tras el reinicio de fábrica, el localizador se encenderá de nuevo automáticamente

IMPORTANTE: Después de un reinicio de fábrica, todos los accesorios tendrán que ser conectados de nuevo. Consulte el capítulo 5 para ver las instrucciones de emparejamiento de los accesorios.

IMPORTANTE: Después del restablecimiento de fábrica, el ajuste del volumen estará en el nivel más alto.

9. Servicio de atención al cliente

Si necesita ayuda adicional, visite www.tiiwee.com. Aquí puede encontrar material de apoyo complementario, así como nuestros vídeos de apoyo en su idioma.

También puede ponerse en contacto con nosotros en info@tiiwee.com.

Respondemos en un plazo de 24 horas a todas las preguntas, pero la mayoría de las veces en el mismo día. Ofrecemos una garantía de dos años para todos nuestros productos.

Los productos CruxCare® se fabrican en China.

CruxCare® y tiiwee® son marcas registradas propiedad de Tiiwee B.V.

CruxCare® C1 Oproepsysteem voor de thuisverpleging

1. Disclaimer
2. CruxCare C1 systeembeschrijving
3. Instructies voor gebruik
4. Accessoires
5. Aansluiten van accessoires
6. Indicatie van zwakke batterijen
7. Hoe vervang ik batterijen?
8. De C1 pager terugzetten op fabrieksinstellingen
9. Klantenservice

Gefeliciteerd met uw aankoop van dit CruxCare product. Het is gemaakt om vele jaren van dagelijks gebruik te doorstaan. Het is eenvoudig in het gebruik en we hebben een CruxCare productportfolio samengesteld dat u in staat stelt dit product in vele situaties te gebruiken. Lees deze handleiding zorgvuldig door om er zeker van te zijn dat u het meeste uit het product zult halen.

1. Disclaimer

Het bereik van draadloze apparaten kan variëren en is afhankelijk van uw specifieke omgevingsomstandigheden.

CruxCare producten zijn een aanvulling op de inspanningen van de verzorger. Het gebruik van een CruxCare C1 thuiszorg oproepsysteem is geen vervanging voor visuele controle door een verzorger. Test het apparaat regelmatig. Het CruxCare systeem is afhankelijk van draadloze radiotechnologie, die onderhevig is aan fysieke en omgevingsomstandigheden. De pager detecteert niet wanneer deze buiten bereik is. Test het regelmatig in de omgeving waarin u het gebruikt.

2. CruxCare C1 systeembeschrijving

Het C1 Home Alert System is een hulpmiddel dat bedoeld is om zorgverleners te ondersteunen bij hun dagelijkse taken. Met een druk op de knop kan een patiënt zeer snel actief om hulp vragen. Met accessoires zoals deursensoren en bewegingssensoren kunnen patiënten ook passief worden bewaakt. Sluit de pager aan op maximaal acht C1-compatibele accessoires.



3. Instructies voor gebruik

Uitpakken

Verwijder de batterijstrip aan de achterkant van de pager. De pager gaat automatisch aan. Het blauwe lampje knippert om de 5 seconden om aan te geven dat de pager actief is.

In- en uitschakelen van de pager

Schakel de pager in en uit door de volumeknop 4 seconden ingedrukt te houden. Wanneer de pager is ingeschakeld, is hij onmiddellijk actief. Het blauwe lampje knippert om de 5 seconden om aan te geven dat de pager actief is.

Geluidsinstellingen

Er zijn twee geluidstypen. De rode en de gele zone hebben geluid 1, de groene en de blauwe zone hebben geluid 2. Dit stelt de zorgverlener in staat om op het gehoor onderscheid te maken tussen 2 patiënten, of 2 locaties, of 2 sensoren, enz.

Instellen van het volume

De pager heeft 4 volumeniveaus en een stille modus. Pas de niveaus aan door herhaaldelijk op de volumeknop te drukken.

Geluiden & reset

Wanneer een aangesloten apparaat een melding activeert, produceert de pager een geluid (afhankelijk van de zone en de volume-instelling), en gaat de desbetreffende zone indicator knipperen. Dit geluid wordt om de 10 seconden herhaald, en de zone indicator knippert continu totdat het geluid wordt gestopt door op een van de twee knoppen te drukken.

BELANGRIJK: U zult nooit een oproep missen, zelfs niet als er meerdere oproepen worden gedaan vanaf meerdere apparaten kort na elkaar, omdat de bijbehorende zone indicator zal blijven branden totdat de verzorger de melding stopt. Deze veiligheidsfunctie voorkomt dat de verzorger een noodoproep mist in het geval van meer dan één oproep in een korte periode.

Om het geluid te stoppen, drukt u op een van de twee knoppen op de pager.

Statuslampje

De C1 pager is voorzien van een blauw statuslampje. Als de pager is ingeschakeld, knippert het lampje om de 5 seconden. Indien gewenst kan deze indicatie worden uitgeschakeld. Door kort op de verbindingsknop te drukken, wordt de indicatie in- of uitgeschakeld.

4. Accessoires

Optionele compatibele accessoires (afzonderlijk verkrijgbaar)

Accessoire	Product Code
CruxCare oproepknop (rood)	CCCB01R
CruxCare oproepknop (blauw)	CCCB02B
Tiiwee PIR bewegingssensor	TWPIR02
Tiiwee deur sensor	TWWS03

CruxCare oproep knoppen rood en blauw CCCB01R en CCCB02B



De verzorger bellen

Druk op de rode of blauwe oproep knop; de knop licht op.

Het geluid van de melding stoppen

Om het geluid te stoppen (resetten), drukt u op een van de twee knoppen op de pager.

Installatie

Dit apparaat kan met een koord om de hals worden gedragen. U kunt de oproepknop ook op een vaste plaats bevestigen met behulp van dubbelzijdige kleefpads.

Stroomvoorziening: 1 x CR2450 batterij

Afmetingen: 5,5 x 5,5 x 2 cm

Materiaal behuizing: ABS

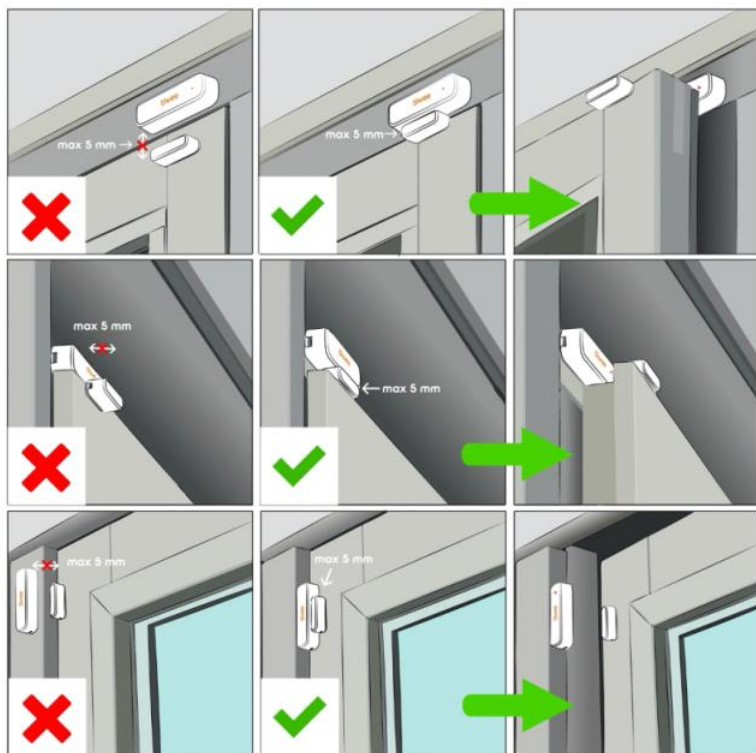
Radiofrequentie: 433 MHz

Tiiwee raam & deur sensor TWWS03

Deze sensor kan op deuren en ramen worden gemonteerd. Wanneer de patiënt een deur of raam opent, stuurt de sensor een draadloos signaal naar de CruxCare C1 Pager. Dit is handig bij het bewaken van kamers of ruimtes.



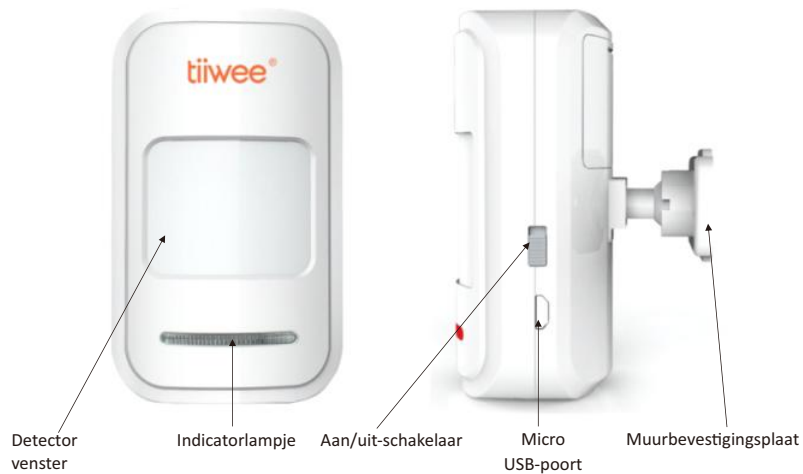
Hieronder vindt u montagevoorbeelden voor de meest voorkomende situaties in uw huis:



Stroomvoorziening: 1 x AAA alkaline batterij
Levensduur batterij: 10 - 12 maanden
Afmetingen sensor: 78x24x18mm
Afmetingen magneet: 75x10x12mm
Materiaal behuizing: ABS
Radiofrequentie: 433 MHz

Tiiwee PIR bewegingsmelder TWPIR02

Deze sensor kan worden gebruikt om kamers of gebieden te bewaken. Als de patiënt in het bewaakte gebied beweegt, wordt een signaal naar de CruxCare C1 Pager gestuurd.



Stroomvoorziening: 3 x AAA alkaline batterij of door een externe 5V/1A DC voeding aangesloten via de micro-USB poort. De batterijen kunnen in de sensor blijven wanneer de externe voeding is aangesloten en in gebruik is. Ze werken als een noodstroomvoorziening in geval van een 220V stroomstoring. De voedingsadapter is niet bij het product inbegrepen.

Detectie bereik: 4-8 m/110 graden hoek
Detector grootte: 106x67x45mm
Materiaal behuizing: ABS
Radiofrequentie: 433 MHz

5. Aansluiten van accessoires

BELANGRIJK: als u een product hebt gekocht dat de pager en een accessoire bevat, is het accessoire al aangesloten. De verbinding procedure is alleen nodig voor extra apparaten of als u de zone wilt wijzigen voor een accessoire dat al is aangesloten.

Stap 1

Ga naar de verbindingmodus

- Zorg ervoor dat de pager is ingeschakeld.
- Houd de verbindingknop ingedrukt tot u een pieptoon hoort.
- De pager gaat onmiddellijk in pairing mode voor de rode zone.
- Selecteer de gewenste zone door nogmaals kort op de verbindingknop te drukken.
- De desbetreffende zone indicator licht op.

BELANGRIJK: Als er geen knop wordt ingedrukt of geen accessoire wordt aangesloten, zal de pager na 20 seconden automatisch de verbindingmodus verlaten. Als dit gebeurt, gaat u gewoon opnieuw naar de verbindingmodus zoals beschreven in stap 1.

Stap 2

Verbinden met compatibele apparaten (gebruik alleen geselecteerde CruxCare of Tiiwee accessoires)

- Terwijl de pager in de verbindingmodus is (de betreffende zone indicator brandt, stap 1), activeert u het apparaat dat u wilt aansluiten.
- U hoort twee korte pieptonen en de zone indicator knippert twee keer om aan te geven dat de verbinding gelukt is.
- U kunt nu doorgaan met het toevoegen van meer apparaten aan dezelfde of andere zones.
- Verlaat de verbinding modus door kort op de volumeknop te drukken.

BELANGRIJK: Als u slechts één pieptoon hoort tijdens het verbinden, betekent dit dat het accessoire al met de pager verbonden is. Als u de instellingen voor dit accessoire wilt wijzigen, reset u de pager en verbind u het accessoire met de gewenste zone.

Stap 3

Test de pager

- Activeer het aangesloten accessoire
- De pager zal een geluid laten horen
- En de desbetreffende zone indicator zal oplichten
- Om het geluid te stoppen, drukt u op een van de twee knoppen op de pager



BELANGRIJK: het is aan te raden om het werkbereik binnen uw gebouw of werkomgeving te testen.

6. Indicatie van lege batterijen

Product	Indicatie lege batterij
CruxCare C1 Pager	Twee opeenvolgende pieptonen om de 20 seconden, vergezeld van een flits van alle LED's
CruxCare oproepknoppen rood & blauw (CCCB01R CCCB02B)	Geen lage batterij indicatie. Vervang de batterijen om de zes maanden
Tiiwee raam & deur sensor (TWWS03)	LED-lampje van de sensor knippert of brandt continu
Tiiwee PIR bewegingsmelder (TWPIR02)	Het controlelampje aan de voorzijde brandt continu

7. Batterijen vervangen

CruxCare C1 pager

Haal de pager uit de siliconen hoes. Als u de schroef hebt gebruikt om het achterpaneel vast te zetten, verwijdert u de schroef aan de onderkant. Schuif het achterpaneel eraf en vervang de batterijen door 3x AA-formaat 1,5V alkalinebatterijen.

BELANGRIJK: gebruik geen oplaadbare batterijen. Gebruik alleen alkalinebatterijen.

CruxCare oproep knoppen

Open de knop op de plaats waar de kleine uitsparing zichtbaar is aan de rand van de belknop. Dit kan worden gedaan met de punt van een mes of een schroevendraaier. U ziet nu de batterij. Vervang de batterij door een nieuwe CR2450 (3V) batterij. Let op de juiste polariteit. Sluit de belknop door de uitsparingen tegenover elkaar te plaatsen en de twee helften samen te drukken.

Tiiwee raam & deur sensor

Verwijder de schroef aan de onderkant van de sensor. Schuif nu de sensor naar boven en verwijder hem van het achterpaneel. Neem de oude batterij eruit en vervang deze door een nieuwe AAA alkaline batterij. Let op de juiste polariteit van de batterij. Schuif de sensor op het achterpaneel en zet hem vast met de schroef aan de onderkant van de sensor. Test de sensor.

Tiiwee PIR bewegingssensor

Open het achterpaneel en vervang de batterijen door 3x AAA batterijen.

8. Terugzetten van de C1 pager naar fabrieksinstellingen

Gebruik deze procedure wanneer u een accessoire aan een andere zone wilt toewijzen.

- Verwijder een van de 3 x AA batterijen
- Houd de verbindingsknop ingedrukt terwijl u de batterij opnieuw plaatst
- U hoort tien piepjes, gevolgd door tien korte piepjes
- Laat nu de knop los
- Na de fabrieksreset schakelt de pager automatisch weer in

BELANGRIJK: Na een fabrieksreset moeten alle accessoires opnieuw worden aangesloten. Raadpleeg hoofdstuk 5 voor instructies over het koppelen van accessoires.

BELANGRIJK: Na de fabrieksreset zal het volume op het hoogste niveau staan.

9. Klantenservice

Als u extra ondersteuning nodig hebt, gaat u naar www.tiiwee.com. Hier vindt u aanvullend ondersteuningsmateriaal en onze ondersteuningsvideo's in uw taal.

U kunt ook contact met ons opnemen via info@tiiwee.com. Wij reageren binnen 24 uur op alle vragen, maar meestal nog op dezelfde dag. Wij geven twee jaar garantie op al onze producten.

CruxCare® producten worden vervaardigd in China.

CruxCare® en tiiwee® zijn gedeponeerde merken van Tiiwee B.V.